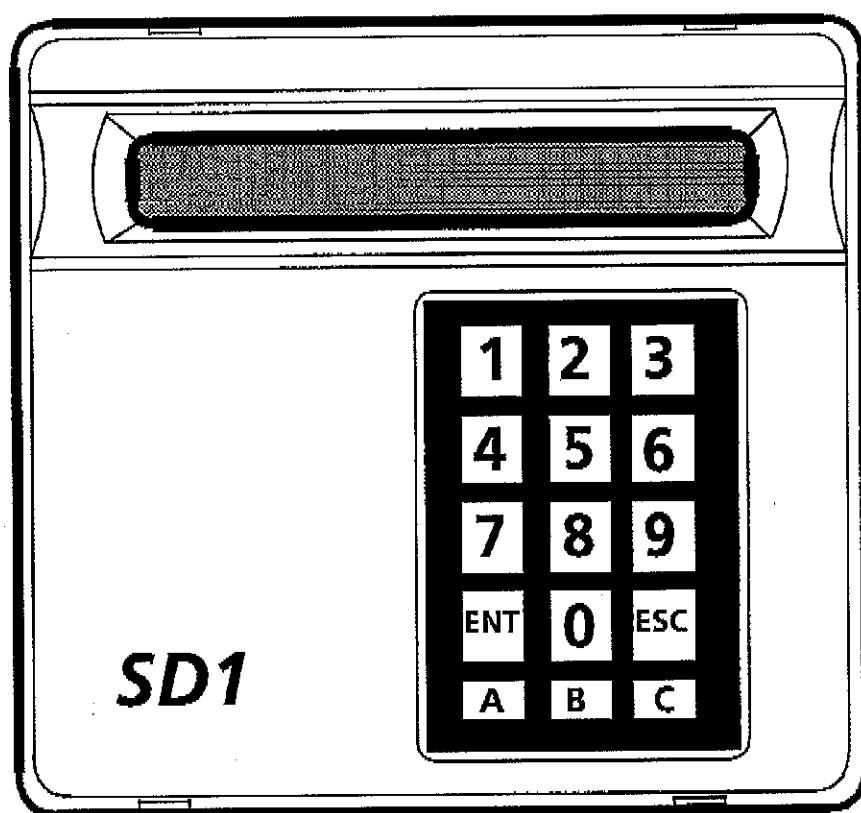


SD 1

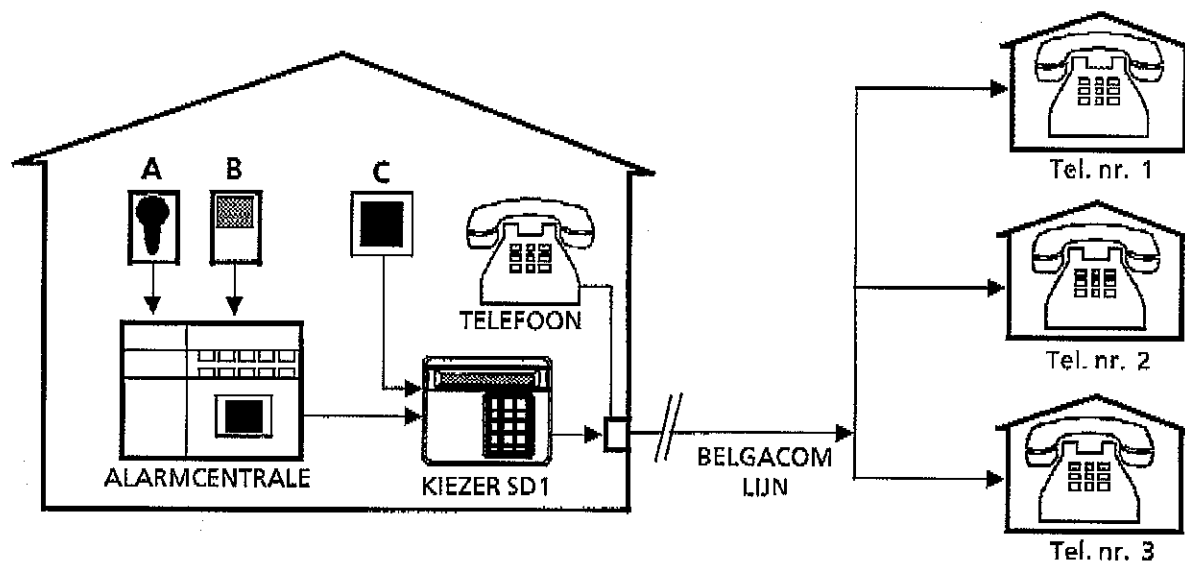
Vocale Kiezer



Bedieningshandleiding



1. Overzicht



Aansluitingen : De SD1 wordt aangesloten tussen de alarmcentrale en de telefoonlijn. Het toestel gedraagt zich als eender welke telefoonuitbreiding en beïnvloedt de normale werking van het telefoontoestel of andere niet. Tijdens het versturen van een boodschap door de SD1, zal men wel de boodschap kunnen horen als de hoorn van het telefoontoestel van de haak genomen wordt. De SD1 heeft geen batterijen nodig : de voedingsspanning en backup spanning worden door de centrale geleverd.

De SD1 is uitgerust met 3 ingangen die in ons voorbeeld als volgt gebruikt worden : A - Hold Up, B - Inbraak en C - Brand. Deze komen overeen met de boodschappen die door de SD1 verstuurd worden en dus als zodanig opgenomen moeten worden. Als op de gebruikte alarmcentrale geen branddetectoren kunnen aangesloten worden, is het ook mogelijk om een aparte brandcentrale op de SD1 aan te sluiten. De ingangen kunnen ingesteld worden om te reageren op ofwel het wegvallen ofwel het opkomen van de stuurspanning. Het is ook mogelijk om de SD1 in de tamperlus van de centrale in te brengen.

Telefoonnummers : De SD1 kan tot 3 verschillende telefoonnummers vormen en een boodschap doorsturen. De nummers kunnen tot 16 cijfers lang zijn en worden eenvoudigweg via het klavier en het LCD-display van de SD1 geprogrammeerd. **Let op :** telefoonnummers van hulpdiensten zoals de dienst 100 of 101 mogen niet geprogrammeerd worden.

Boodschappen : De SD1 is uitgerust met een ingebouwde microfoon en luidspreker, waarmee de verschillende zinnen kunnen ingesproken en beluisterd worden. Als een uitgaande oproep beantwoord wordt, zal de SD1 eerst een algemene zin (0) doorsturen en daarna één van de alarmboodschappen (zin A, B of C). Zin 0 bevat de identiteitsgegevens en het adres van de gebruikers en zinnen A, B en C komen overeen met de ingangen van de SD1 (Hold Up, Inbraak en Brand). Elke zin kan tot 8 seconden lang zijn, waardoor de totale lengte van een boodschap 16 seconden kan zijn (0 + A, B of C).

Bevestiging : Bij het ontvangen van een oproep door de SD1, moet de persoon die antwoordt het ontvangen van de boodschap bevestigen door op de toets met het cijfer 8 van zijn telefoontoestel te drukken (bij telefoontoestellen met schijf heeft men hiervoor een toonsimulator nodig). Men kan de SD1 programmeren om met het oproepen te stoppen ofwel na bevestiging van de eerste oproep ofwel na de tweede of na de derde oproep.

Als de boodschap niet bevestigd werd, dan wordt deze tot 4 keer toe herhaald. Is er nog altijd geen bevestiging, dan sluit de SD1 de oproep af en vormt het volgende telefoonnummer. Deze procedure wordt 3 keer herhaald voor alle telefoonnummers. Als hierna nog altijd geen bevestiging gegeven werd, stopt de SD1 volledig.

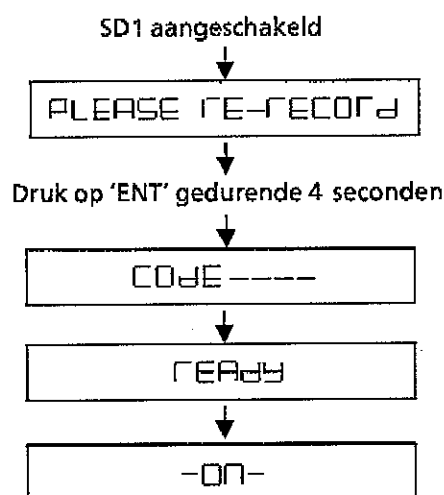
2. Initialisatie

Bij het aanschakelen van de SD1 verschijnt de boodschap "PLEASE RE-RECORD" op het display en zal met tussenpozen van 30 seconden een bieptoon te horen zijn. Dit wijst erop dat het geheugen leeg is (d.w.z., alle telefoonnummers en boodschappen zijn leeg).

Bij het aanschakelen van de SD1 verschijnt de boodschap "PLEASE RE-RECORD" op het display. Druk gedurende 4 seconden op de 'ENT'-toets. Het display zal "Code----" tonen. Druk nu uw installateurscode, gevolgd door 'ENT'.

Als de SD1 geïnitieerd is, verschijnt "READY" op het display. Het toestel is nu klaar voor testen en programmatie.

Als de SD1 gedurende 1 minuut niet gebruikt wordt, dan schakelt hij over naar de normale standby mode en op het display verschijnt "ON".



3. Programmeren van Telefoonnummers

De SD1 kan tot 3 verschillende telefoonnummers van maximum 16 cijfers in zijn geheugen opslaan. **OPMERKING :** De personen van wie het telefoonnummer geprogrammeerd wordt, moeten eerst gecontacteerd worden en hun toelating geven. Telefoonnummers van hulpdiensten **MOGEN NIET** geprogrammeerd worden.

In het voorbeeld hierna wordt getoond hoe het telefoonnummer 056 200240 in het geheugen geplaatst wordt.

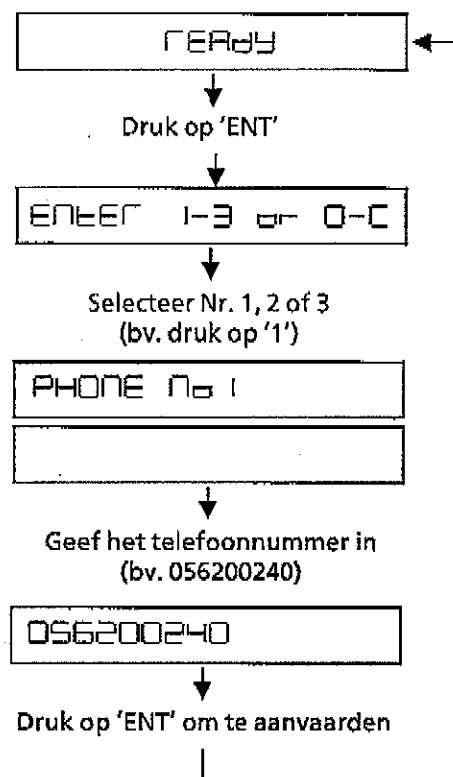
De SD1 moet geïnitieerd zijn en op het display moet 'READY' te lezen zijn. Druk op de 'ENT'-toets.

Door het drukken op toetsen 1 tot 3 kunnen de telefoonnummers geselecteerd worden. Door op 0, A, B of C te drukken worden de zinnen geselecteerd (zie 'Opnemen van boodschappen').

Het display toont afwisselend 'PHONE No 1' en het huidige telefoonnummer (als reeds een telefoonnummer geprogrammeerd werd).

Als tijdens het ingeven van het telefoonnummer een fout gemaakt wordt, dan kan het display gewist worden door op 'A' te drukken.

Herhaal de procedure voor telefoonnummers 2 en 3.



Bij het vormen van een telefoonnummer zal de SD1 automatisch het juiste formaat selecteren. In België bestaan er nog altijd twee formaten :

- Puls kiezen - Dit is het oudere formaat, waarbij cijfers gevormd worden door het sturen van een reeks pulsen.
- DTMF kiezen - Ook wel toonkiezen genoemd, waarbij cijfers gevormd worden door het sturen van een toon met een bepaalde frequentie of toonhoogte.

Eén of alle telefoonnummers kunnen zodanig ingesteld worden om de automatische selectie van het formaat uit te schakelen en verplicht worden om één van beide formaten te gebruiken voor het kiezen van het telefoonnummer.

Hiervoor moet vóór het ingeven van het telefoonnummer op 'B' gedrukt worden voor het selecteren van puls kiezen ('P') of op 'C' gedrukt worden voor DTMF kiezen ('t').

4. Opnemen van Boodschappen

De SD1 kan vier zinnen opnemen : A, B, C en de gemeenschappelijke zin 0. Elke zin kan tot acht seconden lang zijn. De vier zinnen worden gebruikt voor het creëren van de drie boodschappen A, B en C :

Boodschap A = zin 0 + zin A.
Boodschap B = zin 0 + zin B.
Boodschap C = zin 0 + zin C.

Zin 0 wordt normalerwijze gebruikt voor de naam en het adres van de plaats waar de SD1 zich bevindt, waar zinnen A, B en C voor het type van alarm gebruikt worden, bv. :

Zin 0 : "Dit is Mr Janssens, in de Raketstraat nr. 10 te Brussel"
Zin A : "Er is brandalarm, er is brandalarm, er is brandalarm"
Zin B : "Er is een holdup alarm, er is een holdup alarm"
Zin C : "Er is inbraakalarm, er is inbraakalarm, er is inbraakalarm"

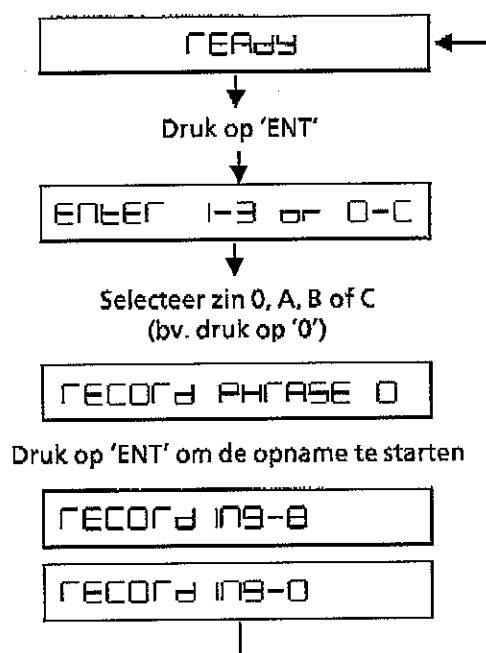
Alvorens met het opnemen van de zinnen te beginnen, is het aan te raden om ze eerst voor te bereiden en ze ergens op te schrijven. In het volgend voorbeeld wordt getoond hoet de zin 0 dient opgenomen te worden :

De SD1 moet geïnitieerd zijn en op het display moet 'READY' te lezen zijn. Druk op de 'ENT'-toets.

Door op '0', 'A', 'B' of 'C' te drukken worden de zinnen 0, A, B of C geselecteerd.

Ga op ongeveer 15 à 20 cm afstand van de SD1 staan. Druk op de 'ENT'-toets om de opname te starten. Spreek klaar en duidelijk de zin in. Op het display zal de resterende tijd aftellen. Als de zin korter is dan 8 seconden, dan kan op de 'ESC'-toets gedrukt worden om de opname te stoppen.

Herhaal deze procedure voor zinnen A, B en C.



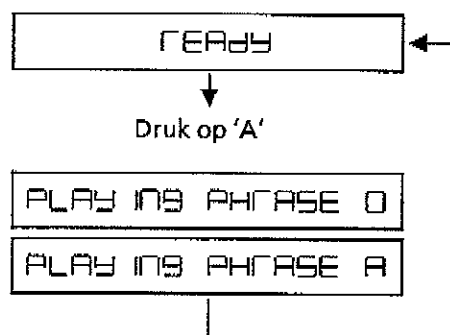
5. Weergeven van Boodschappen

Eens de zinnen opgenomen zijn, kunnen ze beluisterd worden via de interne luidspreker.
In het volgende voorbeeld wordt getoond hoe de boodschap A (zin 0 + zin A) kan beluisterd worden :

De SD1 moet geïnitieerd zijn en op het display moet 'READY' te lezen zijn.

Na een tijdje zal op het display 'PLAYING PHRASE 0' verschijnen, gevolgd door 'PLAYING PHRASE A'.

Herhaal voor boodschappen B en C, indien gewenst.



6. Bevestigen van Oproepen

Bij het beantwoorden van een oproep, wordt de boodschap weergegeven. Op het einde van de boodschap stuurt de SD1 een bieptoon door die binnen de twee seconden moet bevestigd worden door een bieptoon gegenereerd door op de '8'-toets van het telefoontoestel waarmee de oproep beantwoord wordt te drukken. Na het ontvangen van deze '8'-bieptoon, stuurt de SD1 onmiddellijk een tweede bieptoon door die op dezelfde manier bevestigd moet worden. Indien de bevestiging succesvol is, laat de SD1 een aantal bieptonen met verschillende frequentie horen. Indien de bevestiging niet of slecht ontvangen werd, wordt de boodschap herhaald samen met de twee bieptonen.

Opmerkingen :

1. De SD1 zal signalen gegenereerd door een puls telefoontoestel of een telefoontoestel dat zeer korte bieptonen produceert, niet bevestigen. Controleer ALLE ontvangende telefoontoestellen door ze op te bellen en de beantwoorder te vragen om op de '8'-toets te drukken. Als U een reeks pulsen hoort (of de bieptoon blijft niet weerklinken zolang de '8'-toets ingedrukt wordt), dan zal een kiestoonsimulator nodig zijn voor het bevestigen van de oproepen van de SD1.
2. Als de oproep niet bevestigd wordt, zal de SD1 de boodschap maximaal vier keer herhalen en daarna de oproep afbreken.
3. Het bevestigen van oproepen moet snel gebeuren en daarom is het best om alle personen die oproepen kunnen ontvangen even het bevestigen te laten inoefenen tijdens een test.
De '8'-toets moet binnen de twee seconden na elke bieptoon ingedrukt worden gedurende een halve tot anderhalve seconde. Als beide bieptonen niet ontvangen worden door de SD1, dan zal de boodschap herhaald worden.

7. Testoproep

Het is mogelijk om uit te testen of elke boodschap naar elk telefoonnummers gestuurd wordt. Zo zou U bijvoorbeeld kunnen testen of boodschap A naar telefoonnummer 1 verstuurd wordt, of boodschap B naar telefoonnummer 3 verstuurd wordt, enz....

Vóór het versturen van een testoproep moet de persoon die de oproep zal ontvangen reeds goed met de procedure voor het bevestigen vertrouwd zijn. Dit garandeert een goed verloop van de test.

Als de SD1 geen bevestigingssignaal heeft ontvangen nadat hij door de centrale werd gestart, zal ofwel het volgende nummer (als er een werd geprogrammeerd) gevormd worden of zal het eerste telefoonnummer nog twee maal herhaald worden.

Het volgende voorbeeld toont het de boodschap A naar telefoonnummer 1 moet verstuurd worden :

De SD1 moet geïnitieerd zijn en op het display moet 'READY' te lezen zijn.

De SD1 belt telefoonnummer 1 op.

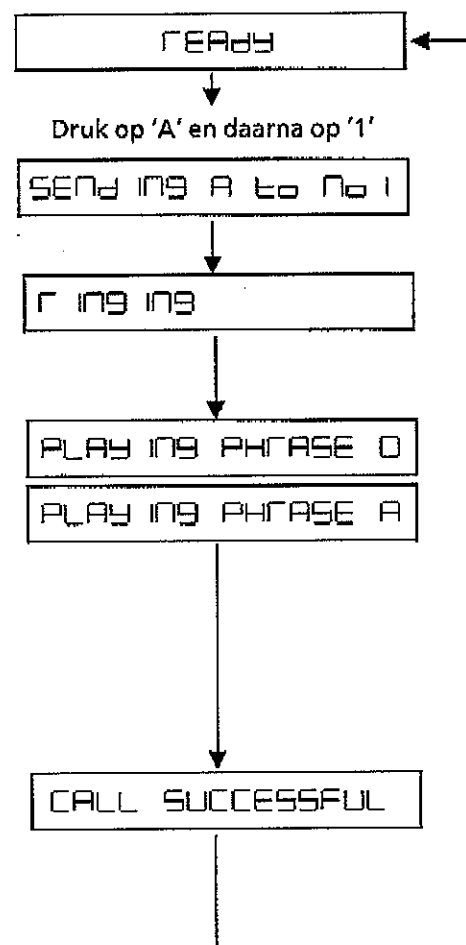
De SD1 wacht tot de opgeroepen telefoon overgaat. Als dit gedetecteerd wordt, verschijnt 'RINGING' op het display. Als het overgaan van de telefoon niet binnen de 5 seconden gedetecteerd wordt, dan zal de SD1 de boodschap doorsturen.

De SD1 stuurt eerst zin 0 (naam & adres) door, gevolgd door de alarmmelding (zin A). Op het einde van zin A moet de persoon die de oproep ontvangt het oproep bevestigen.

Als de oproep op een correcte manier bevestigd wordt, dan verschijnt 'CALL SUCCESSFUL' op het display. Als de persoon die de oproep ontvangt de eerste boodschap niet goed bevestigt, dan wordt deze vier maal herhaald, waardoor hij alsnog de kans krijgt om de oproep op een correcte manier te bevestigen. Als na deze vier pogingen de oproep nog steeds niet correct bevestigd werd, dan zal 'NO REPLY' op het display verschijnen. Hierna zal de SD1 6 seconden wachten en daarna het telefoonnummer nog 2 maal herkiezen.

Test vervolgens nog andere oproepcombinaties, indien gewenst.

Een testoproep kan ten allen tijde onderbroken worden door op de 'ESC'-toets te drukken.



8. Activatietest

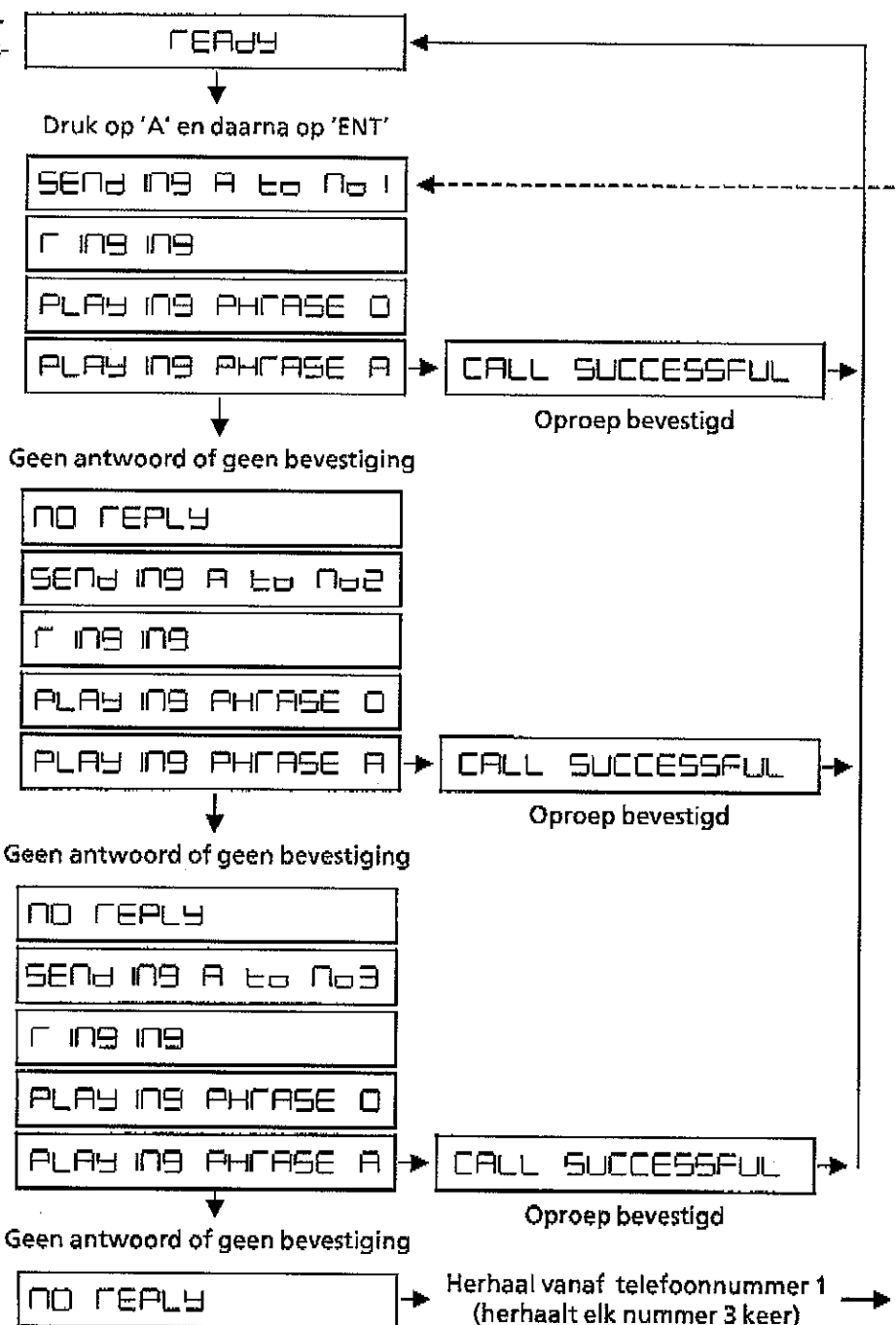
Als de SD1 op één van de ingangen A, B of C aangestuurd wordt, verschijnt gedurende de volledige procedure de melding 'ON' op het display. Met deze activatietest is het mogelijk om een activatie op één van de ingangen te simuleren. In deze testmode verschijnen alle acties van de SD1 op het display. In het volgende voorbeeld wordt een activatie van ingang A gesimuleerd. De bevestigingsmethode is ingesteld op 'CLEARED BY ANY 1' (zie 'Wijzigen van de bevestigingsmethode'). **Testoproepen kunnen ten allen tijde gestopt worden door op de 'ESC'-toets te drukken.**

De SD1 moet geïnitieerd zijn en op het display moet 'READY' te lezen zijn.

Kiest telefoonnr. 1

Telefoon gaat over.

Boodschap A wordt verstuurd.



9. Wijzigen van de Bevestigingsmethode

Voor het bevestigen van een oproep kan één van de volgende methodes geselecteerd worden :

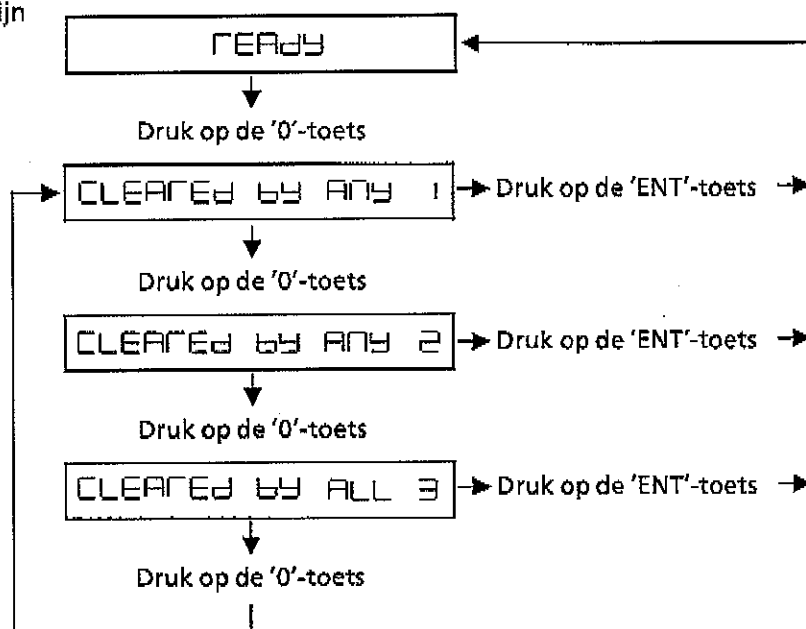
CLEARED BY ANY 1: De SD1 zal het oproepen stoppen na het ontvangen van een bevestiging van één van de drie telefoonnummers.

CLEARED BY ANY 2: De SD1 zal het oproepen stoppen na het ontvangen van een bevestiging van twee van de drie telefoonnummers.

CLEARED BY ANY 3: De SD1 zal het oproepen stoppen na het ontvangen van een bevestiging van alle telefoonnummers.

De standaard instelling is 'CLEARED BY ANY 1', die als volgt gewijzigd kan worden :

De SD1 moet geïnitieerd zijn en op het display moet 'READY' te lezen zijn.



10. Uitlezen laatst uitgevoerde Oproep

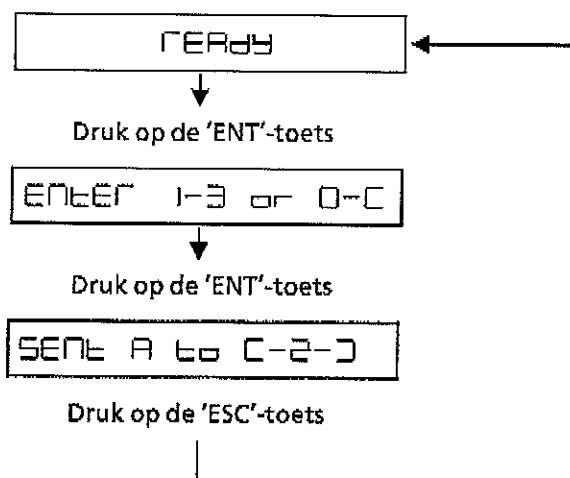
Als een oproep correct bevestigd werd, slaat de SD1 deze oproep op in zijn geheugen.

Deze laatste oproep kan als volgt uitgelezen worden :

De SD1 moet geïnitieerd zijn en op het display moet 'READY' te lezen zijn.

Op het display zal de laatst uitgevoerde oproep verschijnen, bv. : 'SENT A to [-2-]' (= A verstuurd naar tel. nr. 2; alarm op ingang A werd bevestigd door tel. nr. 2). Als in plaats van een nummer, de melding '[-]' op het display verschijnt, dan werd geen enkele oproep bevestigd.

Druk op de 'ESC'-toets om naar 'READY' terug te gaan.



11. Annuleren van een Activatie

Het kan gebeuren dat U per ongeluk een vals alarm veroorzaakt en de SD1 hierdoor tegen uw wil in een oproep uitvoert. Als dit gebeurt, kan de SD1 niet gestopt worden door op de 'ESC'- of een andere toets te drukken. De SD1 kan niet bediend worden tot de oproep correct wordt bevestigd of tot de SD1 alle pogingen heeft doorlopen en gestopt is.

Er zijn echter twee mogelijkheden die U kunt proberen om het versturen van een alarmboodschap te onderscheppen :

1. Als de SD1 en een telefoontoestel op dezelfde lijn gekoppeld zijn (A, B), kunt U de hoorn van de haak nemen en over de boodschap van de SD1 heen praten. Vraag aan de persoon die de oproep beantwoordt om de boodschap van de SD1 te bevestigen, maar geen verdere acties te ondernemen.
2. Als de SD1 en een telefoontoestel op dezelfde lijn gekoppeld zijn (A,B), dan kunt U dat telefoontoestel gebruiken om de oproep zelf te bevestigen (op voorwaarde dat het een DTMF-telefoontoestel is).

12. Oplossen van Problemen

Probleem	<i>De SD1 wil het telefoonnummer dat ik geprogrammeerd heb, niet kiezen.</i>
Oorzaak	Verkeerd of onvolledig telefoonnummer.
Oplossing	Controleer of het telefoonnummer juist werd geprogrammeerd.
Probleem	<i>Bij het uitvoeren van een testoproep verschijnt 'NO REPLY' op het display.</i>
Oorzaak	De oproep wordt niet beantwoord of bevestigd.
Oplossing	Bel de ontvangende persoon op en controleer of hij de juiste procedure heeft gebruikt.
Probleem	<i>Bij het uitvoeren van een testoproep verschijnt 'ENGAGED' op het display.</i>
Oorzaak	De ontvangende persoon is aan het telefoneren.
Oplossing	Wacht tot de lijn terug vrij is en probeer opnieuw.
Probleem	<i>Bij het uitvoeren van een testoproep verschijnt 'UNOBTAINABLE' op het display.</i>
Oorzaak	De SD1 heeft het nummer gevormd en ontvangt iets anders dan een bel- of bezettoon.
Oplossing	Gebruik een telefoontoestel en vorm zelf het nummer om te controleren of een bel- of bezettoon te horen is of niet.
Probleem	<i>De SD1 wordt door de centrale geactiveerd, maar op het display verschijnt '-ON-'.</i>
Oorzaak	Dit is de normale manier van werken.
Oplossing	Indien U de status van de SD1 na een activatie wil zien, gebruik dan de 'Activatietest'-optie.
Probleem	<i>De oproepen worden niet bevestigd door het drukken op de '8'-toets van het ontvangende telefoontoestel.</i>
Oorzaak	De bevestigingsprocedure wordt niet correct uitgevoerd.
Oplossing	Leg de juiste procedure nogmaals uit aan de ontvangende persoon.
Oorzaak	Telefoontoestel is niet geschikt voor het bevestigen van oproepen.
Oplossing	Bel de ontvangende persoon op en vraag hem om gedurende 3 seconden op de '8'-toets van zijn toestel te drukken. Als U geen bieptoon van 3 seconden hoort, is zijn telefoontoestel niet in staat om oproepen te bevestigen. Dit probleem kan opgelost worden door een kiestoonsimulator te gebruiken (zie hoger).
Probleem	<i>De ontvangende persoon heeft de oproep bevestigd, maar de SD1 belt toch nog het tweede of het derde telefoonnummer op.</i>
Oorzaak	De bevestigingsmethode is ingesteld op 'CLEARED BY ANY 2' of 'CLEARED BY ALL 3'.
Oplossing	Controleer of deze optie op de juiste manier is ingesteld.
Probleem	<i>De SD1 laat om de 30 seconden een bieptoon horen en op het display verschijnt 'PLEASE RE-RECORD'.</i>
Oorzaak	De voedingsspanning naar de SD1 werd onderbroken.
Oplossing	Herprogrammeer alle telefoonnummers en boodschappen.

13. Overzicht

OPMERKING: Bij het aanschakelen van de SD1 verschijnt 'PLEASE RE-RECORD' op het display en genereert het toestel om de 30 seconden een bieptoon.

Als de SD1 niet gebruikt wordt, verschijnt 'ON-' op het display. Om het toestel te initialiseren moet gedurende 4 seconden op de 'ENT'-toets gedrukt worden. Druk nu uw installatiecode, gevolgd door 'ENT'.

Als de SD1 gedurende 1 minuut niet gebruikt wordt, schakelt hij naar de normale standby mode en op het display verschijnt 'ON-'.

